

Gdańsk, dnia 18 czerwca 2019 roku

**ZAPYTANIE OFERTOWE**  
**na druk i dostawę gazety**  
**do Metropolitalnego Związku Komunikacyjnego Zatoki Gdańskiej**

**numer sprawy: MZKZG/O/9/19**

**ROZDZIAŁ I. NAZWA I ADRES ZAMAWIAJĄCEGO, NUMER TELEFONU,  
NUMER FAKSU, ADRES POCZTY ELEKTRONICZNEJ, DNI I GODZINY PRACY,  
TRYB POSTĘPOWANIA O UDZIELENIE ZAMÓWIENIA:**

Metropolitalny Związek Komunikacyjny Zatoki Gdańskiej (zwany dalej również MZKZG)  
ul. Sobótki 9  
80-247 Gdańsk  
numer telefonu: 58-342-25-00  
numer faksu: 58-342-24-99  
e-mail: [sekretariat@mzkzg.org](mailto:sekretariat@mzkzg.org)

Dni i godziny pracy ZAMAWIAJĄCEGO:  
od poniedziałku do piątku (dni robocze) w godz. 7.30 – 15.30

Niniejsze postępowanie prowadzone jest zgodnie z postanowieniami:

- a) „Regulaminu udzielania zamówień, których wartość nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości kwoty określonej w art. 4 pkt. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2013 r., poz. 907 z późn.zm.) przez Metropolitalny Związek Komunikacyjny Zatoki Gdańskiej” dostępnego na stronie internetowej ZAMAWIAJĄCEGO: <http://bip.mzkzg.org>
- b) w trybie zapytania ofertowego na podstawie §4 lit.b) Regulaminu wskazanego w lit.a). w zw. z art. 6a z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2018 r. poz.1986 ze zm.).

**ROZDZIAŁ II. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA (ZAPYTANIA  
OFERTOWEGO):**

1. Przedmiotem niniejszego postępowania jest druk i dostawa gazety do dwóch miejsc wskazanych przez ZAMAWIAJĄCEGO (na terenie Gdańska).

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (zapytania ofertowego):

**1A.**

- jeden egzemplarz gazety stanowią dwa arkusze o szerokości 580 mm i wysokości 400 mm złożone razem;
- łamanie arkuszy na 2 części do wymiaru 290 mm na 400 mm (na pół);
- zamówienie obejmuje składanie arkuszy w całe egzemplarze gazet;
- format jednej strony: szerokość 290 mm x wysokość 400 mm;
- liczba stron: 8 (słownie: osiem);
- kolory CMYK 4/4;
- gramatura papieru 90-100 g m/2;
- papier Galerie Silk lub równoważny. Za równoważny do papieru Galerie Silk ZAMAWIAJĄCY uzna papier o następujących cechach: matowy, biały. ZAMAWIAJĄCY oceni, czy oferowany przez WYKONAWCĘ papier równoważny spełnia wyżej wymienione cechy na podstawie danych zawartych przez WYKONAWCĘ w FORMULARZU OFERTY (którego wzór stanowi załącznik numer 1 do zapytania ofertowego) oraz złożonej przez WYKONAWCĘ próbki papieru, którego użyje do realizacji przedmiotu zamówienia (format próbki A4 lub A5);

- zastosowany profil kolorów: np. CMYK – Europe ISO Coated FOGRA 39 lub inny (dostarczony przez WYKONAWCĘ);
- gazeta posiada nadany przez Bibliotekę Narodową numer ISSN: 2083-6597;
- nakład 1 (słownie: jeden) numer: 30 000 (słownie: trzydzieści tysięcy) egzemplarzy;

2A. WYKONAWCA wykona i doręczy Zamawiającemu, w terminie 3 (słownie: trzech) dni od daty przekazania przez ZAMAWIAJĄCEGO materiału do druku, wydruk próbny wszystkich stron w skali 1:1: Proof (skalibrowany druk zgodny kolorystycznie z drukiem na maszynie offsetowej). Po otrzymaniu Proofofa ZAMAWIAJĄCY zastrzega możliwość naniesienia poprawek w terminie 3 (słownie: trzech) dni roboczych od daty otrzymania Proofofa. W takim przypadku ZAMAWIAJĄCY zastrzega sobie prawo żądania od WYKONAWCY wykonania i dostarczenia Zamawiającemu jeszcze jednego wydruku próbnego: Proof. Zatwierdzony Proof przez ZAMAWIAJĄCEGO będzie podstawą do oceny zgodności druku z projektem.

3A. ZAMAWIAJĄCY zobowiązuje się do przekazania materiałów dotyczących nakładu w dacie podpisania umowy.

4A. Projekt graficzny dostarczy ZAMAWIAJĄCY w postaci plików .pdf wygenerowanych z programu Adobe InDesign CC 2019 (lub późniejszym) z osadzonym w 100% zbiorem fontów.

5A. Sposób pakowania gazet: po 100 (słownie: sto) sztuk.

6A. Miejsce dostawy – w 2 (słownie: dwa miejsca) wskazane przez ZAMAWIAJĄCEGO na terenie Gdańska.

7A. Termin wykonania przedmiotu zamówienia: 7 (słownie: siedem) dni od daty zatwierdzenia przez ZAMAWIAJĄCEGO wydruku próbnego proof. wykonanego przez WYKONAWCĘ.

2. ZAMAWIAJĄCY nie dopuszcza składania ofert częściowych.

3. ZAMAWIAJĄCY wymaga, aby przedmiot zamówienia był wykonany zgodnie z postanowieniami zawartymi we WZORZE UMOWY, stanowiącym załącznik numer 2 do niniejszego zapytania ofertowego.

### **ROZDZIAŁ III. FORMA ZŁOŻENIA OFERTY:**

1. Ofertę (na FORMULARZU OFERTY, którego wzór stanowi załącznik numer 1 do zapytania ofertowego) wraz z załącznikami należy złożyć w formie pisemnej (osobiście, listownie) na adres:

Metropolitalny Związek Komunikacyjny Zatoki Gdańskiej  
ul. Sobótki 9  
80-247 Gdańsk

2. Ofertę należy sporządzić w języku polskim, czytelnie .

3. Oferta musi być podpisana przez WYKONAWCĘ (osobę uprawnioną do reprezentowania WYKONAWCY zgodnie z dokumentami potwierdzającymi dopuszczenie do obrotu prawnego) lub jego upoważnionego przedstawiciela (pełnomocnictwo winno zostać złożone wraz z ofertą – w formie oryginału, kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez WYKONAWCĘ lub kopii poświadczonej notarialnie).

4. Ofertę wraz ze wszystkimi załącznikami należy umieścić w zamkniętej kopercie opatrzonej następującymi napisami:

**ZAPYTANIE OFERTOWE - znak: MZKZG/O/9/19**  
**Oferta – DRUK I DOSTAWA GAZETY**  
**Nazwa i siedziba Wykonawcy**  
**Nie otwierać przed: 26 CZERWCA 2019 ROKU GODZ. 10.30**

**W PRZYPADKU UMIESZCZENIA OFERTY W KOPERCIE NIE ZAWIERAJĄCEJ WYŻEJ WYMIENIONYCH OZNACZEŃ – ZAMAWIAJACY NIE BĘDZIE PONOSIŁ ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU OTWARCIA KOPERTY PRZED UPŁYWEM TERMINU SKŁADANIA OFERT.**

#### **ROZDZIAŁ IV. MIEJSCE I TERMIN SKŁADANIA OFERT, MIEJSCE I TERMIN OTWARCIA OFERT, TERMIN ZWIĄZANIA OFERTĄ:**

1. Miejsce składania ofert:

Metropolitalny Związek Komunikacyjny Zatoki Gdańskiej  
ul. Sobótki 9  
80-247 Gdańsk  
Sekretariat

Termin składania ofert: **26 czerwca 2019 roku do godz. 10.00.**

2. Miejsce otwarcia ofert:

Metropolitalny Związek Komunikacyjny Zatoki Gdańskiej  
ul. Sobótki 9  
80-247 Gdańsk  
Sekretariat

Termin otwarcia ofert: **26 czerwca 2019 roku o godz. 10.30.**

3. Termin związania ofertą – 30 (słownie: trzydzieści) dni od upływu terminu składania ofert.

#### **ROZDZIAŁ V. WYKAZ DOKUMENTÓW I OŚWIADCZEŃ, JAKIE WYKONAWCY ZOBOWIĄZANI SĄ ZŁOŻYĆ WRAZ Z OFERTĄ:**

**Wykonawca jest zobowiązany do złożenia wraz z ofertą :**

1. aktualnego odpisu z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji - wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert\*.  
W przypadku gdy rejestr jest dostępny w formie elektronicznej w ogólnodostępnych i bezpłatnych bazach danych, nie wymaga się złożenia tego dokumentu (dotyczy np. rejestru przedsiębiorców KRS, CEIDG).
2. oświadczeń (na załączniku numer 1 do zapytania ofertowego FORMULARZ OFERTY) potwierdzających, że WYKONAWCA:
  - 2.1. zapoznał się z zapytaniem ofertowym dotyczącym postępowania – numer sprawy: MZKZG/O/9/19 (w tym - opisem przedmiotu zamówienia) i nie wnosi do niego zastrzeżeń;
  - 2.2. posiada uprawnienia niezbędne do wykonania przedmiotu zamówienia;
  - 2.3. posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponuje potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
  - 2.4. znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia;
  - 2.5. jest związany ofertą przez okres 30 (słownie: trzydziestu) dni od upływu terminu składania ofert;

- 2.6. zobowiązuje się do zawarcia umowy zgodnej ze wzorem umowy stanowiącym załącznik numer 2 do zapytania ofertowego, w miejscu i terminie wskazanym przez ZAMAWIAJĄCEGO;
3. wypełnionego FORMULARZA OFERTY, którego wzór stanowi załącznik numer 1 do zapytania ofertowego;
4. **próbki papieru, którego WYKONAWCA użyje do realizacji przedmiotu zamówienia (format próbki A4 lub A5) – dotyczy wyłącznie przypadku , gdy WYKONAWCA oferuje papier równoważny do papieru Galerie Silk.**

\* a) Jeżeli WYKONAWCA ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentu wskazanego w pkt.1 – składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające, że nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości – wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

b) Jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym WYKONAWCA ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów -wskazanych w pkt. 1, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji WYKONAWCY, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym WYKONAWCA ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem. Postanowienia lit.a) stosuje się odpowiednio.

**Każdy z WYKONAWCÓW jest zobowiązany złożyć dokumenty wymagane przez ZAMAWIAJĄCEGO w jednej z następujących form:**

- oryginały
- kserokopie poświadczone za zgodność z oryginałem przez WYKONAWCĘ

## ROZDZIAŁ VI. KRYTERIUM OCENY OFERT I JEGO ZNACZENIE:

1. Dokonując wyboru oferty - ZAMAWIAJĄCY będzie się kierował następującym kryterium - ocenionym wg podanych niżej zasad:

### 1.1 Oceniane kryterium i jego ranga w ocenie:

Lp.	Kryterium	Ranga
1.	Cena	100 %

### 1.2 Wartość punktowa za kryterium cena - obliczona będzie wg następującego wzoru:

$$P_1 = \frac{C_{\min}}{C_{\text{bad}}} \times R \times 100$$

gdzie:

$P_1$  – punktacja za kryterium „cena”,

$C_{\min}$  – najniższa zaoferowana cena (brutto) - na podstawie danych zawartych w FORMULARZU OFERTY (wzór stanowi załącznik numer 1 do zapytania ofertowego, pkt.II poz.2),

$C_{\text{bad}}$  – cena oferty rozpatrywanej (brutto) - na podstawie danych zawartych w FORMULARZU OFERTY (wzór stanowi załącznik numer 1 do zapytania ofertowego, pkt.II poz.2),

R- ranga przyznana kryterium „cena”.

**1.3 Zamawiający udzieli zamówienia WYKONAWCY, którego oferta :**

- odpowiada wszystkim wymaganiom określonym w „Regulaminie udzielania zamówień, których wartość nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości kwoty określonej w art. 4 pkt. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2013 r., poz. 907 z późn.zm.) przez Metropolitalny Związek Komunikacyjny Zatoki Gdańskiej”,
- odpowiada wszystkim wymaganiom określonym w zapytaniu ofertowym,
- została uznana za najkorzystniejszą w oparciu o podane kryterium oceny (uzyskała największą liczbę punktów).

**2. WYKONAWCA** jest zobowiązany do określenia w FOMULARZU OFERTY (którego zwór stanowi załącznik numer 1 do zapytania ofertowego) ceny - jako ceny kompletnej i jednoznacznej wraz z podatkiem VAT.

**2.1 Cena musi obejmować (pkt. II poz.2 FORMULARZA OFERTY):**

- wartość przedmiotu zamówienia (w odniesieniu do 30 000 egzemplarzy, w tym koszty: wykonania i doręczenia Zamawiającemu wydruków próbnych wszystkich stron, wykonania i doręczenia Zamawiającemu wydruków próbnych wszystkich stron po naniesieniu poprawek przez Zamawiającego, pakowania oraz sukcesywnych dostaw przedmiotu zamówienia do dwóch miejsc wskazanych przez Zamawiającego na terenie Gdańska),
- podatek VAT.

**UWAGA:** ZAMAWIAJĄCY wprowadza jako obowiązującą na przedmiot zamówienia stawkę podatku VAT w wysokości 8% (słownie: osiem procent).

**2.2 Sposób obliczania ceny:**

Cena wskazana w pkt. II FORMULARZA OFERTY (stanowiącego załącznik numer 1 do zapytania ofertowego), powinna być obliczona w następujący sposób: cena netto z kolumny 4 pomnożona przez ilość asortymentu z kolumny 3 plus należny podatek VAT. Kwota z kolumny 6 stanowi cenę.

*UWAGA: cena musi być zaokrąglona do dwóch miejsc po przecinku, czyli z dokładnością do jednego grosza (zgodnie z zasadami matematyki).*

**3. Cena** przedstawiona przez WYKONAWCĘ w FORMULARZU OFERTY nie będzie podlegała zmianom w trakcie realizacji przedmiotu zamówienia.

**4. Waluta** ceny – PLN.

**ROZDZIAŁ VII. INFORMACJE DOTYCZĄCE OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH POZYSKANYCH PRZEZ ZAMAWIAJĄCEGO W DOKUMENTACH SKŁADANYCH PRZEZ WYKONAWCĘ:**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej RODO, ZAMAWIAJĄCY informuje, że:

1. administratorem danych osobowych WYKONAWCY oraz osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio WYKONAWCA pozyskał w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu jest: Metropolitalny Związek Komunikacyjny Zatoki Gdańskiej z siedzibą w Gdańsku przy ul. Sobótki 9, 80-247 Gdańsk, wpisany do Rejestru związków międzygminnych w dniu 5 czerwca 2007 r. pod pozycją 283, obwieszczenie w Dzienniku Urzędowym Województwa Pomorskiego z dnia 19 czerwca 2007 r., Nr 109, poz. 1770, NIP 957-097-61-68, REGON 220453903

2. kontakt z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych powołanym przez Administratora, drogą elektroniczną na następujący adres e-mail: [iodo@mzkzg.org](mailto:iodo@mzkzg.org) lub drogą poczty tradycyjnej na adres: ul. Sobótki 9, 80-247 Gdańsk z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych”;
3. dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie zapytania ofertowego na druk i dostawę gazety do Metropolitalnego Związku Komunikacyjnego Zatoki Gdańskiej numer sprawy: MZKZG/O/4/19 – (dalej „postępowanie”);
4. w odniesieniu do danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
5. osoby, których dane osobowe dotyczą, posiadają:
  - a) na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych;
  - b) na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania danych osobowych;
  - c) na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO;
  - d) prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna się, że przetwarzanie danych osobowych dotyczących tej osoby narusza przepisy RODO;
6. osobie, której dane osobowe dotyczą, nie przysługują:
  - a) w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
  - b) prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
  - c) na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania danych osobowych WYKONAWCY jest art. 6 ust. 1 lit. c i e RODO.

Ponadto ZAMAWIAJĄCY informuje, że WYKONAWCA ubiegając się o udzielenie zamówienia publicznego jest zobowiązany do wypełnienia wszystkich obowiązków formalno-prawnych związanych z udziałem w postępowaniu. Do obowiązków tych należą m.in. obowiązki wynikające z RODO, w szczególności obowiązek informacyjny przewidziany w art. 13 RODO względem osób fizycznych, których dane osobowe dotyczą i od których dane te WYKONAWCA bezpośrednio pozyskał. Jednakże obowiązek informacyjny wynikający z art. 13 RODO nie będzie miał zastosowania, gdy i w zakresie, w jakim osoba fizyczna, której dane dotyczą, dysponuje już tymi informacjami (vide: art. 13 ust. 4). Ponadto WYKONAWCA będzie musiał wypełnić obowiązek informacyjny wynikający z art. 14 RODO względem osób fizycznych, których dane przekazuje ZAMAWIAJĄCEMU i których dane pośrednio pozyskał, chyba że ma zastosowanie co najmniej jedno z wyłączeń, o których mowa w art. 14 ust. 5 RODO.

## ROZDZIAŁ VIII. OSOBA UPRAWNIONA DO POROZUMIEWANIA SIĘ Z WYKONAWCAMI:

p. Adam Raszpunda – Główny specjalista ds. promocji i badań marketingowych, tel.: 58 342-25-00 – dni robocze w godzinach: 7:30 – 15:30.

ZATWIERDZAM	ODMAWIAM ZATWIERDZENIA
<p>18.06.2019r.</p> <p>PRZEWODNICZĄCY ZARZĄDU METROPOLITALNEGO ZWIĄZKU KOMUNIKACYJNEGO ZATOKI GDAŃSKIEJ</p> <p><i>Kamil Buja</i> Kamil Buja</p> <p>data i podpis Przewodniczącego Zarządu MZKZG</p>	<p><i>[Signature]</i></p> <p>data i podpis Przewodniczącego Zarządu MZKZG</p>

**ZAŁĄCZNIK NUMER 1 DO ZAPYTANIA OFERTOWEGO  
FORMULARZ OFERTY**

....., dnia .....

/ pieczętka nagłówkowa Wykonawcy/ ..... / miejscowość/

**OFERTA**  
**na druk i dostawę gazety**  
**do Metropolitalnego Związku Komunikacyjnego Zatoki Gdańskiej**

**numer sprawy: MZKZG/O/9/19**

**I. DANE WYKONAWCY:**

.....  
[nazwa /imię i nazwisko WYKONAWCY]

.....  
[siedziba/miejsce zamieszkania WYKONAWCY]

numer telefonu.....numer faksu.....

adres e-mail WYKONAWCY do korespondencji z Zamawiającym drogą elektroniczną

REGON:.....NIP.....

NUMER RACHUNKU BANKOWEGO: .....

**II. CENA :**

Zobowiązujemy się do wykonania przedmiotu zapytania ofertowego za:

Lp.	Opis przedmiotu zamówienia	Ilość (w egzemplarzach)	Cena netto za 1 egzemplarz (w zł)	Wysokość stawki podatku VAT (w%)	Cena netto z kolumny 4 x ilość z kolumny 3 + należny podatek VAT (w zł)
1	2	3	4	5	6
1.	gazeta – nakład 1	30 000		8	
2.	CENA (z kol.6) *:	.....(słownie: ..... .....)			

Cena musi obejmować :

- wartość przedmiotu zamówienia (w odniesieniu do 30 000 egzemplarzy, w tym koszty: wykonania i doręczenia ZAMAWIAJĄCEMU wydruków próbnych wszystkich stron, wykonania i doręczenia Zamawiającemu wydruków próbnych wszystkich stron po naniesieniu poprawek przez ZAMAWIAJĄCEGO, pakowania oraz sukcesywnych dostaw przedmiotu zamówienia do dwóch miejsc wskazanych przez ZAMAWIAJĄCEGO na terenie Gdańska),
- podatek VAT.

UWAGA: cena musi być zaokrąglona do dwóch miejsc po przecinku, czyli z dokładnością do jednego grosza (zgodnie z zasadami matematyki).

### **III. OŚWIADCZENIA:**

Oświadczam, że:

1. zapoznałem się z zapytaniem ofertowym – numer sprawy: MZKZG/O/9/19 (w tym - opisem przedmiotu zamówienia) i nie wnoszę do niego zastrzeżeń;
2. posiadam uprawnienia niezbędne do wykonania przedmiotu zamówienia;
3. posiadam niezbędną wiedzę i doświadczenie, niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponuje potencjałem technicznym, a także osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
4. znajduję się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia;
5. wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO<sup>1)</sup> wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.\*
6. zobowiązuję się do zawarcia umowy zgodnej ze wzorem umowy stanowiącym (odpowiednio) załącznik numer 2 do zapytania ofertowego, w miejscu i terminie wskazanym przez ZAMAWIAJĄCEGO.
7. jestem związany ofertą przez okres 30 (słownie: trzydziestu) dni od upływu terminu składania ofert.

<sup>1)</sup> rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1).

\* W przypadku gdy WYKONAWCA nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia WYKONAWCA nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).

### **IV. DANE DOTYCZĄCE PAPIERU KTÓREGO WYKONAWCA UŻYJE DO REALIZACJI PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA:**

WYKONAWCA użyje do realizacji przedmiotu zamówienia papieru :

.....  
*[podać nazwę papieru : Galerie Silk lub równoważnego, którego cechy Zamawiający opisał w Rozdziale II pkt.1A zapytania ofertowego]*

### **V. DANE OSOBY UPOWAŻNIONEJ DO KONTAKTU Z ZAMAWIAJĄCYM** (kontakt, przekazywanie wzajemnych uwag wynikających z realizacji ewentualnej umowy oraz nadzór nad realizacją ewentualnej umowy):

imię i nazwisko .....

stanowisko służbowe .....

numer telefonu .....

numer faksu .....  
dni i godziny pracy .....  
adres e-mail : .....

**VI. DANE OSOBY UPOWAŻNIONEJ DO PODPISANIA UMOWY**

(w przypadku wyboru oferty WYKONAWCY jako najkorzystniejszej):

imię i nazwisko .....  
stanowisko służbowe .....

**VII. DANE DOTYCZĄCE PODWYKONAWCÓW:**

WYKONAWCA, którego reprezentuję:

- a) nie zamierza powierzyć wykonania zamówienia podwykonawcy/podwykonawcom;  
b) zamierza powierzyć wykonanie podwykonawcy/podwykonawcom  
następującą/następujące część/części zamówienia:\*

\* *niewłaściwe skreślić*

Część / części zamówienia, które WYKONAWCA zamierza powierzyć  
podwykonawcy/podwykonawcom:

*(uwaga : może zostać sporządzony w formie załącznika)*

.....  
.....

.....  
/pieczętka i podpis osoby upoważnionej do reprezentowania WYKONAWCY/

**ZAŁĄCZNIK NUMER 2 DO ZAPYTANIA OFERTOWEGO**  
**WZÓR UMOWY**

**UMOWA NUMER MZKZG/O/9/19**

zawarta z wyłączeniem stosowania ustawy Prawo zamówień publicznych – art. 4 ust.8

w dniu ..... roku w Gdańsku pomiędzy:

1/ **Metropolitalnym Związkiem Komunikacyjnym Zatoki Gdańskiej** z siedzibą w Gdańsku, przy ul. Sobótki 9 (zarejestrowanym w rejestrze związków międzygminnych prowadzonym przez Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji pod numerem 283, zarządzie czteroosobowym), NIP:

.....  
reprezentowanym przez:

1. ....
2. ....

zwanym dalej ZAMAWIAJĄCYM lub MZKZG

2/ imię i nazwisko ...../ adres zamieszkania..... / dowód osobisty nr/seria/data ważności..... / prowadzący działalność gospodarczą pod firmą ...../ na podstawie wpisu do ewidencji działalności gospodarczej prowadzonej przez ...../ pod numerem ...../ NIP.....

lub

firma..... / siedziba .... / wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez ...../ pod numerem .../ NIP...../ wysokość kapitału zakładowego ..... ( pokryty w całości)/, reprezentowana przez .....

zwanym dalej WYKONAWCĄ- o następującej treści:

**§1**

**1.1** Przedmiotem umowy jest druk i dostawa przez WYKONAWCĘ gazety do Metropolitalnego Związku Komunikacyjnego Zatoki Gdańskiej (ZAMAWIAJĄCEGO), szczegółowo opisanych w załączniku numer 1 do umowy- SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU UMOWY WRAZ Z ZESTAWIENIEM CEN PRZEDMIOTU UMOWY.

**1.2** WYKONAWCA ponosi wobec ZAMAWIAJĄCEGO pełną odpowiedzialność za przedmiot umowy, którego wykonanie powierzył podwykonawcy/podwykonawcom oraz za wszelkie działania i zaniechania podwykonawcy/podwykonawców jak za swoje własne.

*[w przypadku, gdy WYKONAWCA nie przewiduje podwykonawstwa w ramach niniejszej umowy: pkt.1.2 otrzyma brzmienie: WYKONAWCA jest zobowiązany do realizacji przedmiotu umowy samodzielnie, bez udziału podwykonawcy/podwykonawców].*

**§2**

**2.1** Wysokość wynagrodzenia WYKONAWCY z tytułu realizacji przedmiotu umowy określonego w §1 pkt.1.1 Strony ustalają na kwotę .....zł (słownie:.....) brutto.

Kwota ta zawiera:

- wartość przedmiotu umowy (w odniesieniu do 30 000 egzemplarzy gazety, w tym koszty: wykonania i doręczenia ZAMAWIAJĄCEMU wydruków próbnych wszystkich stron gazety, wykonania i doręczenia ZAMAWIAJĄCEMU wydruków próbnych wszystkich stron po naniesieniu poprawek przez ZAMAWIAJĄCEGO, pakowania oraz sukcesywnych dostaw przedmiotu umowy do dwóch miejsc wskazanych przez ZAMAWIAJĄCEGO na terenie Gdańska),
- podatek VAT.

**2.2** Kwota wynagrodzenia określona w pkt.2.1 została ustalona na podstawie oferty złożonej przez WYKONAWCĘ w postępowaniu o udzielenie zamówienia prowadzonego w trybie zapytania ofertowego – numer sprawy : MZKZG/O/9/19.

2.3 Strony ustalają, że w trakcie obowiązywania umowy kwota określona w pkt. 2.1 nie może ulec zmianie na niekorzyść ZAMAWIAJĄCEGO.

### §3

3.1 Płatność wynagrodzenia należnego WYKONAWCY z tytułu realizacji przedmiotu umowy określonego w §1 nastąpi przelewem na następujący rachunek bankowy WYKONAWCY:

3.2 ZAMAWIAJĄCY dokona płatności wynagrodzenia w terminie 7 (słownie: siedmiu) dni od daty dostawy każdego z nakładów przedmiotu umowy do siedziby ZAMAWIAJĄCEGO potwierdzonej protokołem odbioru nakładu przedmiotu umowy podpisanym bez zastrzeżeń przez upoważnionego przedstawiciela (przedstawicieli) ZAMAWIAJĄCEGO i doręczenia faktury ZAMAWIAJĄCEMU.

3.3 W przypadku ewentualnej zwłoki w terminie płatności- określonym w pkt.3.2- WYKONAWCA może dochodzić odsetek ustawowych od wartości niezrealizowanej płatności - za każdy dzień zwłoki .

### §4

4.1 WYKONAWCA jest zobowiązany do realizacji przedmiotu umowy w nieprzekraczalnym terminie 7 (słownie: siedmiu) dni od daty zatwierdzenia przez ZAMAWIAJĄCEGO wydruku próbnego proof. wykonanego przez WYKONAWCĘ szczegółowo opisanego w załączniku numer 1 do umowy - SZCZEGÓŁOWA SPECYFIKACJA PRZEDMIOTU UMOWY WRAZ Z ZESTAWIENIEM CEN PRZEDMIOTU UMOWY. Datą realizacji przedmiotu umowy będzie data podpisania protokołu odbioru nakładu przedmiotu umowy- bez zastrzeżeń przez upoważnionego przedstawiciela (przedstawicieli) ZAMAWIAJĄCEGO.

4.2 Dostawa gazety nastąpi do dwóch miejsc wskazanych przez ZAMAWIAJĄCEGO na terenie Gdańska. Informacje o miejscu dostawy ZAMAWIAJĄCY przekaze WYKONAWCY w postaci elektronicznej na adres e-mail WYKONAWCY : .....w terminie nieprzekraczającym 3 (słownie: trzech) dni przed planowaną datą dostawy przedmiotu umowy .

4.3 a/ Jeżeli WYKONAWCA nie dotrzyma terminu realizacji przedmiotu umowy określonego w pkt.4.1 - zapłaci ZAMAWIAJĄCEMU karę umowną w wysokości 10% (słownie: dziesięciu procent) wartości niezrealizowanego w terminie przedmiotu umowy za każdy dzień opóźnienia.

W przypadku opóźnienia WYKONAWCY w stosunku do terminu realizacji przedmiotu umowy określonego w pkt.4.1 - ZAMAWIAJĄCEMU przysługuje prawo do odstąpienia od niniejszej umowy ze skutkiem na przeszłość w terminie 21 (słownie: dwudziestu jeden) dni od daty upływu terminu realizacji przedmiotu umowy określonego w pkt.4.1. Oświadczenie o odstąpieniu następuje na piśmie. Świadczenia wykonane przez Strony do chwili odstąpienia nie podlegają zwrotowi.

b/ W przypadku odstąpienia od umowy z przyczyn występujących po stronie WYKONAWCY - WYKONAWCA zapłaci ZAMAWIAJĄCEMU karę umowną w wysokości 30% (słownie: trzydzieści procent) wartości brutto wynagrodzenia WYKONAWCY wskazanego w §2 pkt.2.1 niniejszej umowy.

c/ W przypadku odstąpienia od umowy z przyczyn występujących po stronie ZAMAWIAJĄCEGO – ZAMAWIAJĄCY zapłaci WYKONAWCY karę umowną w wysokości 30% (słownie: trzydzieści procent) wartości brutto wynagrodzenia WYKONAWCY wskazanego w §2 pkt.2.1 niniejszej umowy.

4.4 WYKONAWCA wyraża zgodę na potrącanie kar umownych obliczonych zgodnie z postanowieniami niniejszej umowy z wynagrodzenia należnego WYKONAWCY z tytułu realizacji umowy (zmniejszenia jego wysokości).

4.5 Strony zastrzegają sobie prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego przekraczającego wysokość zastrzeżonych kar umownych.

### §5

W przypadku wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie będzie leżało w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, ZAMAWIAJĄCEMU będzie przysługiwać prawo odstąpienia od umowy w terminie 30 (słownie: trzydzieści) dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach. W takim wypadku WYKONAWCA może żądać jedynie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części umowy.

## §6

W przypadku uzasadnionej reklamacji przedmiotu umowy – WYKONAWCA będzie zobowiązany do wymiany przedmiotu umowy na wolny od wad w terminie do 5 (słownie: pięciu) dni od daty zgłoszenia wady przez ZAMAWIAJĄCEGO.

## §7

Do kontaktów i przekazywania wzajemnych uwag wynikających z realizacji niniejszej umowy strony wyznaczają następujące osoby :

a/ ze strony ZAMAWIAJĄCEGO:

imię i nazwisko / imiona lub nazwiska /  
stanowisko służbowe /stanowiska służbowe/  
dni pracy

godziny pracy

numer telefonu /numery telefonów/

b/ ze strony WYKONAWCY:

imię i nazwisko / imiona lub nazwiska /  
stanowisko służbowe /stanowiska służbowe/  
dni pracy

godziny pracy

numer telefonu /numery telefonów/ .

## §8

**8.1** W związku z rozpoczęciem stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L 119/ 1 z 04.05.2016), strony postanowiły, co następuje:

- a) WYKONAWCA oświadcza, że poinformował pisemnie każdą osobę, której dane osobowe zostały wpisane w treści umowy, jako dane osoby reprezentującej WYKONAWCĘ lub jako dane osoby działającej lub współdziałającej w jego imieniu przy wykonywaniu umowy, oraz zobowiązuje się, że w przypadku wyznaczenia lub wskazania do działania lub współdziałania, w jakiegokolwiek formie lub zakresie, przy wykonywaniu niniejszej umowy, osób innych niż wymienione w jej treści, najpóźniej wraz z przekazaniem ZAMAWIAJĄCEMU danych osobowych tych osób, informuje pisemnie każdą z nich, w zakresie określonym w załączniku numer 2 do niniejszej umowy.
- b) W przypadku gdy niezbędnym będzie przekazanie przez WYKONAWCĘ osobie, opisanej w ust. a) powyżej, innych informacji niż ujęte w załączniku numer 2 do niniejszej umowy, Strony sporządzą stosowny aneks do umowy.
- c) WYKONAWCA oświadcza, że informacje określone w załączniku numer 2 do niniejszej umowy są zgodne z rzeczywistością w zakresie ochrony danych osobowych i zobowiązuje się do niezwłocznego informowania ZAMAWIAJĄCEGO w razie jakiegokolwiek zmiany w tym zakresie.
- d) ZAMAWIAJĄCY oświadcza, że poinformował pisemnie każdą osobę, której dane osobowe zostały wpisane w treści umowy, jako dane osoby reprezentującej ZAMAWIAJĄCEGO lub jako dane osoby działającej lub współdziałającej w imieniu ZAMAWIAJĄCEGO przy wykonywaniu umowy, oraz zobowiązuje się, iż w przypadku wyznaczenia lub wskazania do działania lub współdziałania, w jakiegokolwiek formie lub zakresie, przy wykonywaniu niniejszej umowy, osób innych niż wymienione w jej treści, najpóźniej wraz z przekazaniem Wykonawcy danych osobowych tych osób, informuje pisemnie każdą z nich, w zakresie określonym w załączniku numer 3 do niniejszej umowy.
- e) W przypadku, gdy niezbędnym będzie przekazanie przez ZAMAWIAJĄCEGO osobie, opisanej w ust. d) powyżej, innych informacji niż ujęte w załączniku numer 3 do niniejszej umowy, Strony sporządzą stosowny aneks do umowy.

**§9**

**9.1** Zakazuje się pod rygorem nieważności dokonywania cesji wierzytelności, jak również zawierania innych umów pod jakimkolwiek tytułem prawnym skutkujących przeniesieniem wierzytelności na inne podmioty bez pisemnej zgody ZAMAWIAJĄCEGO.

**9.2** W sprawach nie uregulowanych postanowieniami umowy stosuje się odpowiednio przepisy Kodeksu cywilnego.

**9.3** Niniejsza umowa podlega prawu polskiemu.

**9.4** Strony oświadczają, iż wskazane na wstępie adresy są adresami do korespondencji. O każdej zmianie adresu każda ze Stron niezwłocznie zawiadomi na piśmie listem poleconym drugą Stronę. Do czasu zawiadomienia o zmianie adresu wszelka korespondencja kierowana na dotychczas znany adres jest uznawana za skutecznie doręczoną.

**9.5** Zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy wymagają - pod rygorem nieważności - formy pisemnej w postaci obustronnie podpisanego aneksu.

**9.6** Spory mogące wyniknąć w toku wykonywania niniejszej umowy Strony poddają rozstrzygnięciu sądom powszechnym właściwym ze względu na siedzibę ZAMAWIAJĄCEGO.

**9.7** Integralną część umowy stanowią :

a/ SZCZEGÓŁOWA SPECYFIKACJA PRZEDMIOTU UMOWY WRAZ Z ZESTAWIENIEM CEN PRZEDMIOTU UMOWY – załącznik numer 1 ,

b/ zapytanie ofertowe na druk i dostawę gazety do Metropolitalnego Związku Komunikacyjnego Zatoki Gdańskiej - numer sprawy: MZKZG/O/9/19

c/ oferta złożona przez WYKONAWCĘ w przetargu zapytaniu ofertowym na druk i dostawę gazety do Metropolitalnego Związku Komunikacyjnego Zatoki Gdańskiej - numer sprawy: MZKZG/O/9/19.

**9.8** Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

**ZAŁĄCZNIK NUMER 2 DO UMOWY MZKZG/O/9/19**

**ZAKRES INFORMACJI PRZEKAZYWANYCH PRZEZ WYKONAWCĘ  
OSOBOM DZIAŁAJĄCYM W JEGO IMIENIU**

1. Kategorie danych osobowych, które zostały zawarte w treści umowy albo przekazane ZAMAWIAJĄCEMU na jego podstawie, w ramach aktualizacji (tj. zmiany lub uzupełnienia) danych zawartych w treści umowy, są następujące: imię, nazwisko, adres email, stanowisko służbowe.
2. Z chwilą udostępnienia ZAMAWIAJĄCEMU danych osobowych, administratorem tych danych staje się Metropolitalny Związek Komunikacyjny Zatoki Gdańskiej.
3. We wszelkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych należy kontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych powołanym przez Administratora, drogą elektroniczną na następujący adres e-mail: [iodo@mzkzg.org](mailto:iodo@mzkzg.org) lub drogą poczty tradycyjnej na adres: ul. Sobótki 9, 80-247 Gdańsk z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych”.
4. Celem udostępnienia ZAMAWIAJĄCEMU danych osobowych jest ustalenie uprawnień i zobowiązań stron, poprzez zawarcie umowy oraz wykonanie umowy przezstrony.
5. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. f Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego dalej: „RODO”, tj. prawnie uzasadniony interes ZAMAWIAJĄCEGO polegający na właściwej realizacji zawartej z WYKONAWCĄ umowy.
6. Kategorie danych, określone w ust. 1, dotyczą wyłącznie osób, których dane zawarte są w treści umowy lub zostaną przekazane ZAMAWIAJĄCEMU w ramach aktualizacji (tj. zmiany lub uzupełnienia) tych danych.
7. Dane osobowe będą przechowywane przez ZAMAWIAJĄCEGO przez okres 5 lat począwszy od następnego roku po wykonaniu umowy.
8. Dane osobowe nie będą udostępniane innym niż ZAMAWIAJĄCY odbiorcom danych lub kategoriom odbiorców danych, poza przypadkami ich udostępnienia organom administracji publicznej lub innym organom państwowym w związku z określonym postępowaniem.
9. Dane osobowe nie będą przekazywane do innego państwa (poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej) lub do organizacji międzynarodowej w rozumieniu art. 4 pkt 26 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego dalej: „RODO”.
10. Osobom, których dane osobowe zostały udostępnione ZAMAWIAJĄCEMU, przysługuje prawo żądania od ZAMAWIAJĄCEGO, jako ich administratora, dostępu do danych osobowych, sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania oraz możliwość wniesienia skargi do organu nadzorczego: Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.
11. Przetwarzane dane osobowe nie będą wykorzystywane przez ZAMAWIAJĄCEGO do podejmowania zautomatyzowanych decyzji w indywidualnych przypadkach, w tym do profilowania.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

**ZAŁĄCZNIK NUMER 3 DO UMOWY MZKZG/O/9/19**

**ZAKRES INFORMACJI PRZEKAZYWANYCH PRZEZ ZAMAWIAJĄCEGO  
OSOBOM DZIAŁAJĄCYM W JEGO IMIENIU**

1. Kategorie danych osobowych, które zostały zawarte w treści umowy albo przekazane WYKONAWCY na jej podstawie, w ramach aktualizacji (tj. zmiany lub uzupełnienia) danych zawartych w treści umowy, są następujące: imię, nazwisko, adres email, stanowisko służbowe.
2. Z chwilą udostępnienia WYKONAWCY danych osobowych administratorem tych danych staje się .....
3. We wszelkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych należy kontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych powołanym przez Administratora, drogą elektroniczną na następujący adres e-mail: ..... lub drogą poczty tradycyjnej na adres: ..... z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych”.
4. Celem udostępnienia WYKONAWCY danych osobowych jest: ustalenie uprawnień i zobowiązań stron, poprzez zawarcie umowy oraz wykonanie umowy przez strony.
5. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. f Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego dalej: „RODO”, tj. prawnie uzasadniony interes WYKONAWCY polegający na właściwej realizacji zawartej z ZAMAWIAJĄCYM umowy.
6. Kategorie danych, określone w ust. 1, dotyczą wyłącznie osób, których dane zawarte są w treści umowy lub zostaną przekazane WYKONAWCY w ramach aktualizacji (tj. zmiany lub uzupełnienia) tych danych.
7. Dane osobowe będą przechowywane przez WYKONAWCĘ przez okres 5 lat począwszy od następnego roku po wykonaniu umowy.
8. Dane osobowe nie będą udostępniane innym niż WYKONAWCA odbiorcom danych lub kategoriom odbiorców danych, poza przypadkami ich udostępnienia organom administracji publicznej lub innym organom państwowym w związku z określonym postępowaniem.
9. Dane osobowe nie będą przekazywane do innego państwa (poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej) lub do organizacji międzynarodowej w rozumieniu art. 4 pkt 26 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego dalej: „RODO”.
10. Osobom, których dane osobowe zostały udostępnione WYKONAWCY, przysługuje prawo żądania od WYKONAWCY, jako ich administratora, dostępu do danych osobowych, sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania oraz możliwość wniesienia skargi do organu nadzorczego: Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.
11. Przetwarzane dane osobowe nie będą wykorzystywane przez WYKONAWCĘ do podejmowania zautomatyzowanych decyzji w indywidualnych przypadkach, w tym do profilowania.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA